8
(309)
שַׁבָּת נְיוּז
Шаббес Ньюз
Еженедельник еврейской общины Манхайма

Шаббат в Манхайме начинается в пятницу, 30.10, в 16:51 и заканчивается в субботу, 31.10, в 17:55

וַיֵּרָא

Грех Содома, Лот и Ицхак

Быт./Берешит 18:1 – 22:24 (Тора, с. 76; Танах, с. 27)

Через три дня после того, как Авраам в возрасте 99 лет совершает обрезание, Б-г являет Себя ему. Авраам видит трех явившихся странников и приглашает их в гости. Один из явившихся в облике людей ангелов сообщает Аврааму, что ровно через год бесплодная Сара родит сына, чем вызывает ее смех.

Авраам молит Вс-вышнего о прощении города Содома. Двое из ангелов приходят в обреченный город, где Лот, племянник Авраама, оказывает им гостеприимство и укрывает от толпы содомитян. Ангелы сообщают, что они посланы уничтожить это место и спасти Лота и его семью. Жена Лота пренебрегает запретом оглядываться назад на гибнущий город и превращается в соляной столб.

После того как Лот с двумя дочерями укрываются в пещере, девушки думают, что они – единственные выжившие на земле. Чтобы спасти человечество от вымирания, они напоили отца, возлегли с ним и забеременели. Родившиеся у них сыновья стали родоначальниками народов Моава и Амона.

Авраам переезжает в Грар, где царь филистимлян Авимелех забирает Сару, снова назвавшуюся сестрой Авраама, к себе во дворец. Во сне Б-г предостерегает Авимелеха, что тот умрет, если не вернет Аврааму его жену.

Б-г дарит сына Саре и Аврааму, которого называют именем Ицхак (что значит «рассмеется»). На восьмой день Ицхаку делают обрезание. Аврааму же 100 лет, а Саре – 90 на момент рождения их сына. Агарь и Ишмаэль изгоняются из дома Авраама. Ишмаэль чуть было не умирает в пустыне, но Б-г спасает его. Авимелех приходит в Беэр-Шеву, чтобы заключить союз с Авраамом.

Б-г испытывает Авраама, повелевая ему принести Ицхака в жертву на горе Мория. Когда Ицхак был связан и возложен на жертвенник и Авраам занес над ним нож, ангел Б-жий останавливает его. Вместо Ицхака приносится в жертву ягненок.

Авраам получает известие о том, что у его племянника Бетуэля рождается дочь Ривка.

Луис Карреон (род. 1977), «Содом и Гоморра»

Афтара

Пророк Елисей творит чудеса

2-я кн. Царств 4:1–37
(Танах, с. 678)

Кредиторы угрожают одной женщине отдать двух ее сыновей в рабство, чтобы погасить долг. Она объясняет пророку Елисею, что у нее нет ничего, кроме бутылочки масла. Он советует ей собрать как можно больше сосудов, чтобы затем наполнить их маслом. Она делает это, и масло течет чудесным образом, пока не наполняется последний сосуд. Женщина продает масло и с вырученных средств отдает долги.

Одна супружеская пара в Шунаме расширяет свой дом, чтобы предложить Елисею комнату. Когда пророк замечает бездетность пожилой пары, он благословляет женщину. Через год у нее рождается сын.

Через несколько лет у сына случается такая сильная головная боль, что он умирает от нее. Шунамитянка зовет пророка. Елисей спешит к женщине и чудесным образом возвращает сына к жизни.

(Подробнее на Jüdische.info)

ЗНАЕТЕ ЛИ?

Трое гостей

Визит. В недельной главе описывается визит трех ангелов в шатер Авраама, во время которого они сообщили ему весть о рождении Ицхака.

Гостеприимство. Мудрецы рассказывают, что это событие произошло на третий день после того, как Авраам совершил обряд обрезания – в то время, когда он был особенно ослаблен. Учитывая его немощное состояние, Вс-вышний сделал так, что «солнце вышло из ножен своих» (Вав. Талмуд, трактат «Бава Меция», 86б), – это заставило людей оставаться дома, избавив тем самым Авраама от необходимости принимать гостей. Однако, несмотря на палящий зной, Авраам, славившийся своим гостеприимством, сидел у входа в шатер и высматривал проходящих мимо путников.

Кто? В литературе мудрецов, благ. пам., говорится, что это были три ангела: Михаэль, Габриэль и Рафаэль. Помимо общей цели их визита, у каждого из них была своя особая задача: Михаэль пришел, чтобы сообщить Саре, что в следующем году она родит сына; Рафаэль – чтобы исцелить Авраама от боли после обрезания; а Габриэль был послан, чтобы уничтожить Содом.

Раввин Авраам Радбиль

Наследие Авраама

Раввин Берел Вейн был педагогом, историком и автором, получившим известность далеко за пределами ортодоксальных еврейских общин США и Израиля. Он опубликовал множество книг и статей; некоторые из его размышлений появлялись и на страницах нашей газеты. В своих видео- и аудиоматериалах, выступлениях и проповедях он доносил идеи, касающиеся Торы, морали, справедливости и мира, до бесчисленного множества людей по всему миру. Раввин общины, впоследствии ставший *рош йешива* (главой иешивы), скончался в Израиле несколько недель назад в возрасте 91 года.

В одном из комментариев к главе «Вайера» он писал, что Тора и иудаизм в целом ставят человеческую жизнь превыше всего. В еврейской истории и в Галахе крайне редко встречаются ситуации, когда человеческая жизнь не является высшей ценностью – приоритетной по отношению к любым другим нормам поведения или идеалам. В Торе существуют лишь три запрета, которые нельзя нарушать даже под угрозой смерти: идолопоклонство, убийство и запрещенные половые связи. Все остальные 610 предписаний и запретов не только могут, но и должны быть нарушены, если речь идет о спасении человеческой жизни. История о жертвоприношении Ицхака служит иллюстрацией этой идеи – идеи святости и неприкосновенности человеческой жизни.

Как бы благородна ни была эта идея, она зачастую оказывается несостоятельной перед лицом сложных практических обстоятельств. Лучший (и в то же самое время худший) тому пример – война. Не бывает войны в классическом понимании, в которой не гибли бы люди. И Тора в своей системе повествований и ценностей вполне признает войну горькой реальностью, а порой – и печальной необходимостью. В Торе рассказывается, что даже добрый, гостеприимный и праведный Авраам отправился на войну, чтобы спасти своего родственника Лота, захваченного в заложники. А когда дочь Яакова Дина была похищена иноземным принцем, ее братья устроили массовое кровопролитие, прежде чем освободили сестру из плена.

Действия израильской армии в секторе Газа, направленные на спасение живых заложников из кровавых рук ХАМАСа, также напоминают нам об этих сюжетах из Торы и о дискуссиях вокруг них в комментариях. Подобные обсуждения – не новость. Очевидно, что ценность человеческой жизни никогда не может быть абсолютно безусловной. И это порождает моральные вопросы: когда и при каких обстоятельствах оправдано лишение жизни?

Галаха содержит ряд положений по этому вопросу. Еврейский религиозный закон допускает самооборону, превентивные удары, а также казнь преступников, угрожающих существованию общества. Еврейская история также дает нам определенное понимание: например, в ней иногда допускается самоубийство – как альтернатива насильственному обращению в другую веру или жизни в позоре. Столь широкий диапазон трактовок, казалось бы, абсолютной ценности порождает множество вопросов, причем почти всегда в крайне тяжелых и запутанных ситуациях. Так, тема эвтаназии по-прежнему остается предметом обсуждения в раввинских респонсах, хотя, с еврейской точки зрения, на нее в принципе наложен запрет. Аналогичным образом, в еврейском праве аборты, как правило, запрещены, однако отдельные авторитетные раввины допускают их в исключительных случаях и при определенных обстоятельствах. Современная дискуссия в западном мире, касающаяся исследований стволовых клеток, ставит перед нами еще одну моральную дилемму: допустимо ли уничтожение человеческих эмбрионов ради возможного спасения людей от генетических и иных заболеваний?

Общие правила и принципы ясны, однако в каждом конкретном случае ситуация может оставаться неоднозначной. Это касается и истории о «связывании» Ицхака. Согласно Мидрашу, Авраам словно пребывает в состоянии внутреннего разлада: сначала получает повеление принести Ицхака в жертву, а затем указание от ангела Б-жьего этого не делать. Высшее испытание заключается в способности человека привести свое поведение в соответствие с волей Б-жьей. В иудаизме это единственная по-настоящему абсолютная ценность, не допускающая никаких исключений или отступлений. Авраам удостаивается награды как за готовность принести сына в жертву, так и за то, что в конечном итоге он этого не совершил. Общим знаменателем в противоречивых, казалось бы, действиях Авраама является его неизменная готовность принять волю Б-жью и действовать в соответствии с ней. Такой подход со временем лег в основу всех галахических решений и еврейского образа жизни: постоянное стремление непредвзято постичь Его волю и послушно следовать ей.

Возможно, именно поэтому история о «связывании» читается во время б-гослужения в Рош а-Шана. Ведь в этот день мы признаем Вс-вышнего абсолютным и всемогущим Царем, истинным и единственным Владыкой мира. В этом контексте мы читаем историю человека, который был готов исполнить повеление своего Царя вопреки всякому здравому смыслу и логике – и который был столь же готов последовать новому указанию: не выполнять первоначальное поручение. Именно эта способность и готовность составляют наследие Авраама, переданное нам, его потомкам.

(Полный текст статьи читайте в газете «Jüdische Allgemeine»)

Концерт

Утраченная музыка еврейских композиторов – жертв национал-социализма

Манхаймский филармонический оркестр
Натали Зелиг *сопрано*
Наоко Крист-Като, Аслы Кылыч *рояль*

Зал им. Самуэля Адлера еврейской общины
F3, Rabbiner-Grünewald-Platz, 68159 Mannheim

Воскресенье, 1 ноября, 19 часов
Вход: 10 € (льготный: 8 €)

Еврейская община Манхайма и Общество естествознания Манхайма представляют

Источник всей жизни

Стихия воды в фокусе природы и религии

Вода – это источник жизни и мощная природная стихия. В иудаизме она издревле играет ключевую роль: от описания Сотворения мира в Торе до современной еврейской повседневности.

Познакомьтесь с глубоким значением воды в иудаизме через впечатляющие произведения еврейского искусства и одновременно откройте для себя удивительные природные явления, связанные с водой, а также их влияние на человечество.

Еврейская община Манхайма, зал им. Самуэля Адлера
F3, Rabbiner-Grünewald-Platz, 68159 Mannheim

Воскресенье, 8 ноября, 11–14 ч.
Вход свободный, без регистрации

Jüdische Gemeinde Mannheim

проф. д-р Дебора Кемпер
д-р Сабине Месмер-Луц
д-р Эстер Граф ◆ Лина Граф
кантор Амнон Зелиг

VfN 1933 Verein für Naturkunde Mannheim e.V. gegründet 1833

Покупай кошерно! Koscher Eck כשר עק

Наш магазин в ближайшие дни будет открыт:

- **Воскресенье, 1.11, 14–16 ч.**
- **Вторник, 3.11, 17–19 ч.**
- **Воскресенье, 8.11, 14–16 ч.**
- **Вторник, 10.11, 17–19 ч.**

Вход со стороны F3, 2 (звонок «Маккаби»)

Еврейский Манхайм

Пауль Йордан

Еврейский юрист и судья **д-р Пауль Людвиг Йордан** родился в 1883 году в Манхайме; он был вторым из троих детей в семье евреев **Луи Йордана** (1840–1919) и **Хелены (урожд. Маркс**, 1855–1909). Семья, укоренившаяся в городе с давних времён, сначала жила по адресу O7, 4, с 1904 года – на Фридрихсплац, 10, а в конце 1913 года переехали на Аугустаанлаге, 29.

Пауль Людвиг изучал право, участвовал в Первой мировой войне и стал судьей окружного суда в Манхайме. В какой-то момент (до 1918 года) он вышел из состава еврейской общины и принял протестантство. До 1931 года жил в родительском доме на улице Аугустаанлаге, после чего переехал на Лейбницштрассе, 24.

После прихода к власти национал-социалистов Паулю Йордану запретили заниматься профессиональной деятельностью, и он лишился должности судьи в участковом суде. В июле 1935 года он переехал в Хайдельберг, где 15 июля 1940 года (за три месяца до депортации в Гюрс) покончил с собой.

В 2016 году в память о д-ре Йордане был установлен «камень преткновения». О нем также напоминает выставка, посвященная юристам-евреям в эпоху национал-социализма, которая проходит в окружном суде Манхайма.

(MARCHIVUM)

Шпил мир а лиделе…

Тот, кто поет

Кто поет,
Кто песню с сердцем связал,
Не скажет мне,
что невозможно,
Найти, когда дорога закончится,
Дорогу иную.

Кто поет,
Кто песню с сердцем связал,
Не скажет мне, что не осталось
Ничего от того, что давно прошло.

Кто поет,
С удовольствием проводит время,
К ночи он уже устал,
И спит как младенец,
пока солнце
Не вернется к нему
с прошлого вечера.

Кто поет –
Даже если он фальшивит, –
Б-г гладит его по голове,
И тогда на мгновение
Тот, кто поет, счастлив.

Кто поет,
Никогда не говорит, что отчаялся,
Верит сердцем и чувствует,
Что любовь приближается,
Чтобы сесть на его сторону,

Кто поет,
Никогда не говорит, что отчаялся,
Ждет нового завтра,
И пока завтра не останется
навсегда.
Однажды, однажды,
Тот, кто поет.

Кто поет,
С удовольствием проводит время,
К ночи он уже устал
и чудесно спит.

(Перевод: К. Краснопольский)

Прекрасную песню *«Ми ше-шар»* («Тот, кто поет») написал **Эхуд Манор** (1941–2005), а музыку к ней – певец и автор песен **Матти Каспи** (1949– 2026). Она вошла в пятый альбом Каспи **«Соф а-йом»** («Конец дня», 1980).

Приятного прослушивания!

Традиция на тарелке

Салат шумар из фенхеля

Эстер Левит делится рецептом

Этот рецепт взят из книги **Дафи Порер-Крамер** *מטעמי המקרא («Матамей а-Микра»)*. В этой кулинарной книге для каждой главы подобран соответствующий рецепт. Данный рецепт связан со стихом из недельной главы:

«И простер Авраам руку свою, и взял он нож, чтобы заколоть сына своего. И воззвал к нему ангел Г-сподень с небес и сказал: “Авраам, Авраам!” И сказал он: “Вот я”. И сказал: “Не простирай руки твоей к отроку…”»

(Быт. 22:10–12)

Связь этого рецепта с недельным отрывком заключается в игре слов: фенхель на иврите – *шумар* (שׁוּמָר), а слово *шомер* (שׁוֹמֵר) означает «страж», «хранитель» или «оберегающий». В этой главе ангел выступает в роли хранителя, который не дает Аврааму принести Ицхака в жертву.

Что взять

Для салата: 2–3 клубня фенхеля среднего размера ◆ 100 г сыра рокфор ◆ 60 г черных оливок, нарезанных кольцами.
Для заправки: 80 мл уксуса ◆ 160 мл оливкового масла ◆ 1 ч.л. горчицы ◆ 1 ч.л. сахара ◆ соль и перец по вкусу

Как готовить

Нарежьте фенхель тонкими ломтиками и переложите в миску. Посыпьте сверху раскрошенным сыром и добавьте колечки оливок. Смешайте все ингредиенты для заправки и полейте ею салат. Перед подачей оставьте салат при комнатной температуре на несколько часов, чтобы он настоялся.

Бе-теавон! Приятного аппетита!

Рецепты из других выпусков? Они все здесь